



MINISTERUL PENTRU ÎNTRINDERI MICI ȘI MIJLOCII, COMERȚ, TURISM ȘI PROFESII LIBERALE

București, Calea Victoriei nr. 152, sector 1, Tel. 2025291, Fax. 2025394



CONSILIUL NAȚIONAL AL ÎNTRINDERILOR PRIVATE MICI ȘI MIJLOCII DIN ROMÂNIA

Membru al Uniunii Europene pentru Întreprinderi Mici, Mijlocii și Artizanat (UEAPME)
Membru al Asociației Mondiale pentru IMM-uri (WASME)

Sediul central:
ROMÂNIA - București
P-ța. W. Mărăcineanu nr. 1-3, et. 1,
sector 1, cod 010155
Tel: (+40-21) 312.68.93; 312.67.20; 312.67.25
Tel./fax: 312.66.24
Fax: 312.66.08
Mobil: (+40) 745.343.224

PROTOCOL DE PARTENERIAT

Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Libere, numit în continuare **Ministerul**, funcționând în conformitate cu dispozițiile Hotărârii de Guvern nr. 387/2007, cu modificările ulterioare, cu sediul în București, Calea Victoriei nr. 152, sector 1, Tel. 2025291, Fax. 2025394, reprezentată prin **Ministru, dl. Ovidiu Ioan SILAGHI**

și

Consiliul Național al Întreprinderilor Private Mici și Mijlocii din România, numit în continuare **CNIPMMR**, persoană juridică de drept privat, fără scop patrimonial, de utilitate publică, confederație patronală reprezentativă la nivel național pentru IMM, având sediul în București, Str. Walter Mărăcineanu, Nr. 1-3, Intrarea 1, Etaj 1, cod fiscal 5541651, reprezentată prin **Președinte, dl. Prof. univ. dr. Ovidiu NICOLESCU**,

Având în vedere următoarele considerente:

- Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Libere (MIMMCTPL) are ca atribuție dezvoltarea formelor de parteneriat și dialog structurat în domeniile specifice de activitate cu structurile asociative ale mediilor de afaceri reprezentative la nivel național, respectiv patronatele și asociațiile profesionale;
- Consiliul Național al Întreprinderilor Private Mici și Mijlocii din România este singura confederație patronală reprezentativă la nivel național pentru IMM-uri, fiind recunoscută ca fiind de utilitate publică;
- colaborarea și parteneriatul din 2006 între Agenția Națională pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii și Cooperare din România și CNIPMMR pentru co-editarea "Carta Albă a IMM-urilor, ediția a IV-a, 2006", co-organizarea "Topului național al firmelor private", ediția a XIV-a, 2006; promovarea în parteneriat, între MIMMCTPL și CNIPMMR, a portalului de soluții și servicii pentru IMM-uri: www.immromania.ro



- Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale a preluat activitatea ANIMMC;
- Parteneriatul cu confederația patronală reprezentativă la nivel național pentru IMM-uri asigură realizarea unor măsuri de sprijinire a sectorului IMM strict necesare și cu un istoric recunoscut, în acord cu prevederile Cap. 4, VII - *Politica în domeniul IMM și cooperăției* precum și Cap. 13. IV. *Politica în domeniul întreprinderilor mici și mijlocii* din Programul de Guvernare aprobat prin Hotărârea Parlamentului Nr. 24/2004 pentru acordarea încrederii Guvernului.

În scopul realizării următoarelor obiective:

- Îmbunătățirii accesului IMM-urilor la informații privind mediul antreprenorial și bunele practici manageriale, utile creșterii funcționalității și performanțelor IMM;
- Realizării unei lucrări complexe accesibile pentru informarea autorităților publice centrale și locale, mass-mediei, organizațiilor IMM-urilor, organismelor internaționale interesate în evoluția mediului de afaceri din România și în creșterea performanțelor agenților economici;
- Realizării unei analize aprofundate a IMM-urilor din România actualizată pentru anul 2007, la nivel național, sectorial, regional și județean, raportat și la aderarea României la Uniunea Europeană;
- Realizării unei analize a fenomenului întreprenorial până în prezent, a analizei situațiilor IMM-urilor în viziune contextuală, inclusiv a performanțelor economice și sociale;
- "Carta Albă a IMM-urilor" are un mare impact deosebit pentru informarea autorităților publice centrale și locale, mass-mediei, organizațiilor IMM-urilor, organismelor internaționale interesate în evoluția mediului de afaceri din România și în creșterea performanțelor operatorilor economici;
- Consolidării relațiilor dintre Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale și Consiliul Național al Întreprinderilor Private Mici și Mijlocii din România, pentru asigurarea cadrului necesar dezvoltării și consolidării domeniului IMM.

În temeiul dispozițiilor:

- Art. 17 alin. (2) din Legea nr. 346/2004 privind stimularea înființării și dezvoltării IMM, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 969 și următoarele din Codul civil;
- Art. 4 lit. A pct. 19 și lit. C pct. 11 din Hotărârea Guvernului nr. 387/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale, cu modificările ulterioare;
- Hotărârii Guvernului nr. 1558/2004 privind recunoașterea "Consiliului Național al Întreprinderilor Private Mici și Mijlocii din România" ca fiind de utilitate publică.

Au convenit încheierea prezentului protocol de parteneriat, în următoarele condiții principale:

Cap.I. - Obiectul protocolului

Art. 1 — (1) Obiectul protocolului îl constituie colaborarea și parteneriatul părților semnatare pentru realizarea în anul 2007 a co-editării "Cartei Albă a IMM-urilor din



România", ediția a V-a 2007, în limba română și în 5 limbi străine (engleză, franceză, germană, spaniolă și italiană).

(2) Modul concret de realizare a parteneriatului între MIMMCTPL și CNIPMMR pentru evenimentele menționate la alin. (1) este prezentat în Anexa nr. 1 la prezentul Protocol, care face parte integrantă din acesta.

(3) În cuprinsul lucrării „Carta Albă a IMM-urilor din România”, precum și în toate înscrisurile părților semnatare care fac referire la lucrarea respectivă, se va înscrie mențiunea: "co-editată de CNIPMMR în parteneriat cu MIMMCTPL".

Cap. II - Durata protocolului

Art. 2 — (1) Durata prezentului protocol de parteneriat este de 3 luni, începând cu data semnării protocolului și până la data de 31.12.2007.

(2) Durata prezentului protocol poate fi prelungită cu acordul ambelor părți, prin încheierea unui act adițional.

Art. 3 — Prezentul protocol de parteneriat încetează de plin drept, fără intervenția unei instanțe judecătorești sau arbitrare, în cazul în care una dintre părți:

- a) nu-și execută sau execută necorespunzător una dintre obligațiile esențiale convenite;
- b) există acordul celor două părți în acest sens.

Cap. III - Activități comune

Art. 4 — (1) Activitățile convenite a se desfășura în comun de către părțile semnatare sunt următoarele:

- a) colaborarea în vederea realizării și promovării următoarelor lucrări/evenimente:
 - co-editarea "Carta Albă a IMM-urilor din România", ediția a V-a 2007, în limba română și în 5 limbi străine (engleză, franceză, germană, spaniolă și italiană).
- b) orice alte activități convenite de părțile semnatare prin acte adiționale.

(2) Pentru realizarea colaborării permanente, în acord cu termenii prezentului protocol, părțile convin următoarele modalități de lucru:

- Informarea reciprocă, în legătură cu obiectivele de interes comun, pentru asigurarea celor mai adecvate căi de conlucrare;
- Organizarea de întâlniri periodice, ori de câte ori este nevoie, pentru analiza problemelor existente și găsirea de soluții reciproc acceptabile;
- Participarea sau sprijinirea, de fiecare din părți, a acțiunilor inițiate de cealaltă parte, la solicitarea acesteia, în limitele impuse de strategiile proprii și de regulamentele de organizare și funcționare;
- Rezolvarea problemelor financiare pe bază de "parteneriat", în funcție de posibilitățile și disponibilitățile fiecărei părți.

(3) Părțile vor stabili persoanele responsabile din partea acestora, cu privire la punerea în aplicare a prevederilor prezentului protocol de parteneriat.



Cap. IV - Drepturile și obligațiile părților

Art. 5 – Părțile semnatare ale prezentului protocol își păstrează deplina independență juridică, financiară și managerială, având în vedere faptul că prezenta colaborare este concepută ca fiind fără personalitate juridică.

Art. 6 - (1) Ministerul are următoarele obligații:

- a. Să colaboreze cu CNIPMMR, în vederea îndeplinirii scopului și obiectivelor prezentului protocol de parteneriat;
- b. Să îndeplinească obligațiile specifice, prevăzute în Anexa nr. 1 a prezentului Protocol;
- c. Să menționeze în toate înscrisurile proprii care fac referire la lucrarea „Carta Albă a IMM-urilor din România”, ediția a V-a 2007, precum și în cadrul tuturor acțiunilor realizate în legătură cu sau despre lucrare, parteneriatul cu CNIPMMR („Carta Albă a IMM-urilor din România” a fost co-editată de CNIPMMR în parteneriat cu MIMMCTPL”).

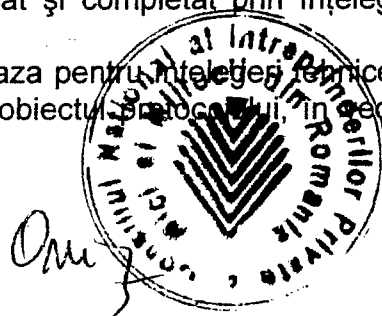
(2) CNIPMMR are următoarele obligații:

- a. Să colaboreze cu Ministerul, în vederea îndeplinirii scopului și obiectivelor prezentului protocol de parteneriat;
- b. Să îndeplinească obligațiile specifice, prevăzute în Anexa nr. 1 a prezentului Protocol;
- c. Să promoveze în cadrul:
 - lucrării "Carta Albă a IMM-urilor din România" ediția a V-a 2007, imaginea și numele MIMMCTPL;
- d. Să menționeze în toate înscrisurile proprii care fac referire la lucrarea „Carta Albă a IMM-urilor din România”, precum și în cadrul tuturor acțiunilor realizate în legătură cu sau despre lucrare, parteneriatul cu MIMMCTPL („Carta Albă a IMM-urilor din România” a fost co-editată de CNIPMMR în parteneriat cu MIMMCTPL”);
- e. Să asigure realizarea în condiții corespunzătoare a conținutului lucrării "Carta Albă a IMM-urilor din România" și a editării ei, în limba română și în 5 limbi străine (engleză, franceză, germană, spaniolă și italiană);
- f. Să asigure cofinanțarea necesară realizării lucrării "Carta Albă a IMM-urilor din România";
- g. să folosească cofinanțarea care face obiectul prezentului protocol de parteneriat exclusiv pentru realizarea și promovarea lucrării "Carta Albă a IMM-urilor din România" și a editării ei, în limba română și în 5 limbi străine (engleză, franceză, germană, spaniolă și italiană);
- i. Să aplice procedurile de achiziție publică pentru sumele reprezentând cofinanțarea asigurată de MIMMCTPL, prevăzute de Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare.

Cap. V. - Dispoziții finale

Art. 7 – (1) Prezentul Protocol constituie o normă cadru de colaborare între părți, în vederea realizării obiectivelor stabilite și poate fi modificat și completat prin înțelegerea părților.

(2) Prezentul Protocol de parteneriat constituie și baza pentru înțelegeri tehnice sau contractuale ulterioare, pentru alte obiective care nu fac obiectul prezentului protocol, în vederea realizării scopurilor comune părților semnatare.



Art. 8 – Modul de executare a obligațiilor prevăzute în prezentul Protocol face obiectul unor analize periodice. În cazul în care se constată neexecutarea culpabilă a obligațiilor de către una din părți, cealaltă parte poate notifica rezilierea protocolului de parteneriat, în condițiile art. 3 lit. a) din prezentul protocol.

Art. 9 – Forța majoră, astfel cum este definită de lege, exonerează de răspundere partea care o invocă, cu obligația notificării celeilalte părți în cel mult 5 zile de la data apariției cauzei de forță majoră.

Art. 10 – Nici o parte nu poate modifica unilateral prezentul protocol. Modificarea protocolului poate interveni cu acordul de voință exprimat al părților semnatare, numai prin act adițional.

Art. 11 – (1) Părțile semnatare vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea protocolului.

(2) Dacă părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil eventualele divergențe, litigiile se vor soluționa de către instanțele judecătorești competente, potrivit dreptului comun.

Art. 12 – Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului protocol, trebuie să fie transmisă în scris. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Art. 13 – Prezentul protocol nu exclude posibilitatea colaborării părților cu alte instituții, organizații, asociații sau persoane fizice.

Încheiat astăzi, 16.X... 2007, la București, în 2 exemplare, ambele cu putere de original, câte unul pentru fiecare parte.

**Ministerul pentru Întreprinderi
Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și
Profesii Liberale**

Ministru,

Ovidiu Ioan SILAGHI

Nr. 1505 / 16.10.2007

**Consiliul Național al Întreprinderilor
Private Mici și Mijlocii din România**

Președinte,

Prof. univ. dr. Ovidiu NIPOLĂȘCU

Nr. 1403 / 16.10.2007